
★ Zmluva o zabezpečení umeleckého výkonu ★

uzatvorená podľa ust. § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb., Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov, rešpektujúc ustanovenia zákona č. 618/2003 Z. z., Autorského zákona v znení neskorších predpisov.

Zmluvné strany sa dohodli na nasledujúcom znení:

Obchodné meno:	SEGEDINSON s.r.o.
Sídlo:	Azovská 1080/7, Bratislava, 821 08
IČO:	56 259 131
DIČ:	
Bankové spojenie:	Tatra banka
IBAN:	SK 96 1100 0000 0029 4817 1671
Zastúpená:	Martin Mihalčín
tel.č.:	0905913314
E – mail:	hel@hel.sk

(ďalej len ako „Dodávateľ“)

a

Obchodné meno:	Obec Ostrý Grúň
Adresa:	966 77 Ostrý Grúň č. 193
IČO:	00320901
IČ DPH:	
Bankové spojenie:	Prima banka Slovensko, a.s.
IBAN:	SK47 5600 0000 0014 8338 6001
Zastúpená:	Ing. Ján Adamov – starosta obce
tel.č.:	0915498582
E – mail:	starosta@ostrygrun.sk

(ďalej len ako „Objednávateľ“)

(ďalej aj ako „Zmluvné strany“)

★ Preambula ★

HELENINE OČI je spoločné dielo vytvorené spoločnými výkonmi výkonných umelcov, ktorých zastupuje spoločný zástupca v osobe Dodávateľa. Objednávateľ prehlasuje, že má dostatok finančných prostriedkov na splnenie si vzniknutých záväzkov, ktoré vychádzajú z predmetu Zmluvy.

I. Predmet zmluvy

Predmetom Zmluvy je dohoda Zmluvných strán o podmienkach realizácie produkcie hudobnej skupiny HELENINE OČI (ďalej len „HO“), zastupovanej Dodávateľom na Objednávateľom realizovanom podujatí.

II. Miesto a čas plnenia

1. Názov a charakter podujatia je: **Ostrý Grúň**
2. Zmluvné strany sa dohodli na záväznom termíne účinkovania dňa: **22.6.2024**
3. Zmluvné strany sa dohodli na záväznom čase účinkovania v trvaní: **60 min**

III. Odmena

Zmluvné strany sa dohodli na odmene za plnenie predmetu Zmluvy vo výške: **7000,- Eur (slovom sedemtisíc eur) prevodom na účet uvedený v záhlaví tejto Zmluvy minimálne do 7 dní od doručenia faktúry Dodávateľa**. Nie sme platcom DPH.

IV. Práva a povinnosti Objednávateľa

1. Objednávateľ má právo najmä:
 - a) Vyžadovať splnenie predmetu tejto Zmluvy.
 - b) Vyžadovať splnenie všetkých ostatných povinností Dodávateľa zakotvených v tejto Zmluve.
 - c) Žiadať od Dodávateľa náhradu škody, ktorá preukázateľne vznikla v príčinnej súvislosti s konaním, resp. opomenutím konania Dodávateľa v rozpore s touto Zmluvou.
2. Objednávateľ je povinný najmä:
 - a) Vyplatiť Dodávateľovi dohodnutú odmenu riadne a včas, tj. spôsobom, v dohodnutom termíne a vo výške.
 - b) Po e-mailovej konzultácii s produkciou HO zabezpečiť ubytovanie na základe dohody a špecifikácie v neoddeliteľnej prílohe tejto zmluvy – Technický rider 2024.
 - c) Pozorne preštudovať a dodržiavať požiadavky v neoddeliteľnej prílohe tejto zmluvy - Technický rider 2024.
 - d) Zabezpečiť bezporuchovú prevádzku a bezpečnosť zvukových, svetelných ako aj všetkých ostatných zariadení a elektrickej inštalácie (vrátane všetkých príslušných bezpečnostných opatrení) počas celého umeleckého výkonu hudobnej skupiny HO, za ktorú ručí a zodpovedá.
 - e) V prípade, že Odberateľ nemá zákonom stanovenú povinnosť zverejniť Zmluvu sa Zmluvné strany dohodli, že záväzok zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa Objednávateľ pri realizácii predmetu Zmluvy dozvedel, trvá bez časového obmedzenia aj po skončení trvania tejto Zmluvy.
 - f) Odberateľ sa zaväzuje zdržať sa konania, ktoré by umožnilo, alebo malo za cieľ šíriť skreslené, nepresné, neúplné, zavádzajúce alebo klamlivé informácie o umelcovi (umelcoch) a o autorovi (autoroch).
 - g) Zabezpečiť v prípade úrazu umelca alebo člena realizačného tímu Dodávateľa v súvislosti s produkciou poskytnutie prvej pomoci do 10 minút.

V. Práva a povinnosti Dodávateľa

1. Dodávateľ má právo najmä na:
 - a) Odmenu podľa čl. III. tejto Zmluvy.
 - b) Pripomienkovať, autorizovať a korigovať grafickú a etickú stránku propagácie podujatia.
 - c) Meniť hudobný playlist počas produkcie.
2. Dodávateľ má povinnosť najmä:
 - a) Zabezpečiť realizáciu umeleckých výkonov na dohodnutom pódium na maximálne možnej umeleckej úrovni.
 - b) Vysporiadať vzniknuté umelecké honoráre.
 - c) Prispôbiť sa časovému a organizačnému harmonogramu dopredu určenom Objednávateľom.
 - d) Zabezpečiť prepravu osôb a materiálno-technického vybavenia.
 - e) Zaslať v dostatočnom časovom predstihu Objednávateľovi technické požiadavky a podklady potrebné k realizácii propagácie podujatia.
 - f) Bezodkladne písomne, telefonicky, emailom, oznámiť Objednávateľovi, ak ktorýkoľvek člen hudobnej skupiny HO nie je spôsobilý z dôvodu práceneschopnosti alebo z iného dôvodu predviesť umelecký výkon podľa tejto Zmluvy.
 - g) Vyhотовiť faktúru do 7 (sedem) dní po ukončení vystúpenia.
 - h) Riadne oznámiť Objednávateľovi údaje potrebné k vyúčtovaniu odmeny podľa tejto Zmluvy.

VI. Trvanie, ukončenie a odstúpenie od Zmluvy

1. Zmluvný vzťah založený touto Zmluvou sa končí:
 - a) Uplynutím doby, na ktorú bola Zmluva dojednaná.
 - b) Písomnou dohodou Zmluvných strán.
 - c) Odstúpením od tejto Zmluvy jednou zo Zmluvných strán.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že táto Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania oboma Zmluvnými stranami.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že aj po zániku Zmluvy Zmluvným stranám zostávajú zachované jednotlivé nároky z tejto Zmluvy, najmä nárok na zaplatenie odmeny a ďalších nákladov za plnenia poskytnuté v súlade s touto Zmluvou a nárok na náhradu škody.
4. Odstúpiť od Zmluvy môže Zmluvná strana v prípade zvlášť hrubého porušenia povinností zakotvených v tejto Zmluve druhou Zmluvnou stranou. Za zvlášť hrubé porušenie sa považuje také porušenie povinností jednej Zmluvnej strany, pri ktorom nie je možné spravodlivo požadovať od druhej Zmluvnej strany, aby pokračovala v plnení podľa tejto Zmluvy, a to so zreteľom k obsahu a účelu sledovaných touto Zmluvou. Odstúpenie od Zmluvy musí mať písomnú formu a musí byť druhej Zmluvnej strane doručené najneskôr 30 kalendárnych dní pred dátumom plnenia predmetu Zmluvy.
5. Účinky odstúpenia od tejto Zmluvy nastávajú dňom doručenia oznámenia o odstúpení druhej Zmluvnej strane.

VII. Sankcie

Zmluvné strany sa dohodli že ak ktorákoľvek Zmluvná strana odstúpi od Zmluvy po uplynutí 15 kalendárnych dní odo dňa jej uzatvorenia, dohodli si Zmluvné strany nasledovné zmluvné pokuty:

1. V prípade porušenia akejkoľvek zmluvnej podmienky Objednávateľom, je Objednávateľ povinný zaplatiť Dodávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 100 % odmeny za umelecký výkon.
2. Ak Objednávateľ odstúpi od Zmluvy po podpise Zmluvy je Objednávateľ povinný zaplatiť Dodávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 50 % odmeny za umelecký výkon.

3. Každá zo Zmluvných strán môže od Zmluvy odstúpiť v prípade nepredvídateľných a neodvratiteľných udalostí vis major (napr. povodne, snehové kalamity, zlé poveternostné podmienky, prírodné katastrofy, a pod.), a taktiež v prípade vládných nariadení neumožňujúcich usporiadanie kultúrno spoločenských podujatí, teda udalostí objektívne neumožňujúce naplnenie predmetu tejto Zmluvy. Takáto skutočnosť musí byť však druhej strane bezodkladne oznámená. V takomto prípade neprináleží žiadnej Zmluvnej strane nárok na náhradu škody, na akékoľvek plnenie alebo na odmenu v zmysle tejto Zmluvy.

VIII. Záverečné ustanovenia

1. Obidve Zmluvné strany sa zaväzujú, že neposkytnú žiadne informácie získané v súvislosti s touto Zmluvou tretím osobám bez súhlasu strany, ktorá informáciu poskytla.
2. Všetky zmeny a doplnenia tejto Zmluvy sa uskutočnia formou písomného dodatku na základe súhlasného prejavu oboch Zmluvných strán. Právne skutočnosti neupravené touto Zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka v platnom znení, Autorského zákona v platnom znení, a ustanoveniami iných všeobecne záväzných právnych predpisov, ktoré môžu mať alebo majú vzťah k právnym a iným skutočnostiam vyplývajúcim z tejto Zmluvy.
3. Táto Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, po jednom rovnopise pre každú Zmluvnú stranu.
4. V prípade neplatnosti niektorých ustanovení tejto zmluvy, tá nespôsobuje neplatnosť celej Zmluvy, ale iba jednotlivých dotknutých ustanovení.
5. Zmluvné strany prehlasujú, že sa oboznámili s obsahom tejto Zmluvy a na znak súhlasu s jej znením ju podpísali.

Za dodávateľa:

Za Objednávateľa:



HELENINE OČI

ARTIST RIDER + STAGE SETUP 2024

★ HELENINE OČI – TECHNICKÝ RIDER 2024 ★

(minimálne technické požiadavky)

Technický rider je **neoddeliteľnou súčasťou** Zmluvy. Prosíme o dôsledné preštudovanie tohto dokumentu s cieľom hladkého priebehu vystúpenia.

Organizátor podujatia sa zaväzuje dodržať uvedené požiadavky. V prípade nedodržania alebo porušenia týchto požiadaviek si kapela vyhradzuje právo nevystúpiť. Všetky zmeny v technickom rideri musia byť odsúhlasené personálom kapely minimálne 2 týždne pred vystúpením.

★ KONTAKTY PRODUKCIA/CREW ★

Production Manager

Dominika Martišek
hel@hel.sk
+421915817650

FOH Engineer / zvukár

Richard „Riža“ Rusnák
richardzvukar@gmail.com
+421 905 298 279

Stage Manager

Tomáš „Burgas“ Burger
tomas.burger@unipo.sk
+421 905 134 099

Light Engineer / osvetľovač

René Sulyok
rene.sulyok@gmail.com
+421 902 685 722

Merchandise / predaj CD, trička

Dominika Grešáková
gresakovadominika@gmail.com
+421 949 699 168

Komunikáciu prosíme realizovať prostredníctvom emailov, aby sme predchádzali prípadným telefonickým nedorozumeniam.



HEĽENINE OČI

ARTIST RIDER + STAGE SETUP 2024

★ TECHNICKÉ POŽIADAVKY - PÓDIUM A APARATÚRA ★

- Profesionálne **pódium** (Nivtec) – minimálny rozmer 8 x 6 m, minimálna výška 1 m
 - bezpečné, rovné a čisté pódium (žiadne konfety, stojatá voda, kvetinová výzdoba, nápoje a pod.)
 - plachty / skiny na zadnej a bočných stranách pódia
 - dostatočne široké a bezpečné schody na pódium z bočnej alebo zadnej strany, potrebné na vykladanie širokej a ťažkej aparatúry, privítame nájazdovú rampu
- **Riser** pod bubeníka 3 x 2 m (Nivtec) – výška 40 až 60 cm
- **Zastrešenie** pódia profesionálnou strechou – minimálna výška 5 m
- Profesionálna **zvuková aparatúra** (Line Array)
 - min. 10 kW na stranu (4 kW vrchy, 6 kW suby)
 - spodná hrana vrchov minimálne 1 m nad hlavami ľudí
 - v žiadnom prípade nie priamo na pódiu a to aj v prípade out a front-fillov
 - celý systém od rovnakého výrobcu
 - zvuková a svetelná aparatúra napojená na samostatný istič (mimo gastro stánkov a pod.)
- Profesionálna a zaškolená **obsluha** zvukovej a svetelnej aparatúry k dispozícii 10 minút pred zvukovou skúškou, počas zvukovej skúšky a samotného vystúpenia kapely, ako aj 10 minút po ukončení vystúpenia.
- Pódium **bez prekážok** (nepotrebné monitory, stojany, kabeláž, case-y, erárne nástroje, DJ pult a pod.). Na pódiu sa nachádza až 9 ľudí, kapela v rámci dynamického pódiového prejavu využíva celú jeho šírku a hĺbku, má na ňom umiestnené kulisy a improvizovaný backstage.
- Nevyhnutnú **technickú výbavu** na pódiu potrebnú pre vystúpenie (stagebox, káblovky, handky a pod.) je v prípade menších pódíí potrebné umiestniť mimo samotného pódia. Kabeláž potrebnú pre vystúpenie kapely je nutné ťahať okrajmi pódia, no nie jeho prednou časťou. Ak jednu alebo obe z týchto požiadaviek nie je možné zrealizovať, je potrebné kontaktovať stage manažera.
- Prosíme zabezpečiť dostatočné množstvo **profesionálneho osvetlenia**, v množstve, aby pokrylo celý priestor pódia. Minimálne požiadavky pre 300-500 ľudí: 10x spot / 6x wash / 2x strobes / 4x blinders a 6x LED wash predné svetlo. Množstvo svetiel je potrebné prispôsobiť veľkosti priestoru.

(v prípade nejasností prosíme kontaktovať light engineer)



HE'ENINE OČI

ARTIST RIDER + STAGE SETUP 2024

★ DOPRAVA ★

- Kapela He'Enine oči spolu s celou crew pozostáva z 12 ľudí. Prosíme o zabezpečenie **parkovacích miest** pre 4 autá:

- Mercedes Vito	PO386IS	(dĺžka: 5,2m / výška: 1,9m)
- Mercedes V-class	PO605IP	(dĺžka: 5,2m / výška: 1,9m)
- Mercedes Marco Polo	HO MUSIC	(dĺžka: 5,2m / výška: 1,9m)
- VW Transporter	PO438IC	(dĺžka: 5,3m / výška: 2,0m)

- **Prístup pre dodávku** s technikou (PO386IS) je nutný úplne k pódiumu, ďalšie dve parkovacie miesta pre dodávky s členmi kapely (PO605IP a HO MUSIC) max. 50 metrov od pódia, v zákulisí, bez potreby prechodu pomedzi publikum. Štvrté miesto pre merch auto (PO438IC) k miestu, kde bude umiestnený náš predajný stánok.

(presný počet potvrdí production manager)

★ VŠEOBECNÉ ORGANIZAČNÉ POŽIADAVKY ★

- Dodržať dohodnutý **časový harmonogram** vystúpenia s presnosťou na minúty (kapela sa zvyčajne presúva na ďalšie koncerty).
- **Prístup na pódium** min. 30 minút pred začiatkom vystúpenia. Do tejto doby sa nezapočítava čas potrebný na opustenie pódia predchádzajúcim účinkujúcim.
- 15 minút na **zbalenie nástrojov** s riadne osvetleným pódium pracovným bielym svetlom a bez výrazného hluku z monitorov na pódium (aj počas ohňostroja alebo pokračujúceho programu DJ-om).
- Štyria (4) fyzicky zdatní a triezvi **nosiči** s vekom nad 18 rokov, prítomní pri dodávke s nástrojmi 30 minút pred a 10 minút po vystúpení (vykladá sa plná dodávka nákladnej aparatury s váhou aj 120 kg/kus).
- Pódium a zákulisie je súčasťou pracovného priestoru kapely, preto je potrebné jeho oplotenie / opáskovanie a **stráženie** (postačuje aj 1 SBS). Vstup na pódium počas zvukovej skúšky je možný len pre osoby, ktoré sa priamo podieľajú na vystúpení skupiny (lokálny technický personál). Počas samotného vystúpenia je vstup na pódium možný len pre členov kapely. V prípade, že je nevyhnutný zásah lokálneho personálu, každú takúto situáciu je potrebné riešiť so stage managerom kapely prítomným na pódium.



HEĽENINE OČI

ARTIST RIDER + STAGE SETUP 2024

- Ak je na podujatí prítomný **moderátor**, je potrebná konzultácia vopred. Kapela totiž na zahájenie a ukončenie vystúpenia používa svoje vlastné intro / outro a pódiové kulisy.
- Organizátor je povinný informovať production managera o všetkých partneroch, ktorí budú vizuálne propagovaní/komunikovaní priamo na pódiu.
- V prípade potreby prosíme o možnosť **guestlistu**.

(presný počet potvrdí production manager)

- Na podujatí **NESMIE** byť propagovaná, alebo reklamovaná žiadna politická strana alebo hnutie vrátane nezávislých kandidátov či kandidátov samospráv. Pri takomto zistení sa vystúpenie kapely HO neuskutoční a budeme požadovať zmluvnú 100% úhradu honoráru.

★ ŠATŇA ★

- **Uzamykateľnú šatňu** (kľúče prosíme odovzdať produkčnej Dominike) v blízkosti pódia, vyhradenú len pre potreby kapely (12 ľudí). Ak to situácia neumožňuje, postačí aj stan min 3x3 m strážený SBS a to počas prítomnosti aj neprítomnosti kapely. Teplota šatne nesmie klesnúť pod 18 a vystúpiť nad 28 stupňov Celzia. V prípade, že je v blízkosti šatne sprcha, ktorú je možné použiť, informujte nás o tom vopred.
- Šatňa by mala byť situovaná tak, aby kapela pri prechode z/na pódium nemusela prechádzať cez publikum.
- Šatňa by mala byť vybavená zásuvkami (230V) a osvetlením.
- Čistú **toaletu** pre účinkujúcich v bezprostrednej blízkosti pódia, neprístupnú verejnosti.

★ UBYTOVANIE ★

- V prípade ukončenia koncertu po 22 hodine (vrátane) je potrebné zabezpečiť ubytovanie pre 12 ľudí. **Minimálne 3* hotel s raňajkami**, šesť (6) dvojposteľových izieb s oddelenými lôžkami a parkovanie pre 3-4 autá.

(presný počet potvrdí production manager)



★ CATERING ★

• Catering na pódium

- 12 ks NEPERLIVEJ 0,5 l nechladienej minerálnej vody (preferujeme Mattoni)
- 6 ks čapovaného piva (ak nie je k dispozícii, 6ks fľaša Svijany/Plzeň)

• Catering do šatne

- 12 ks čapovaného piva (ak nie je k dispozícii, 6ks fľaša Svijany/Plzeň)
- 12 ks NEPERLIVEJ 0,5 l nechladienej minerálnej vody (preferujeme Mattoni)
- 8 ks Red Bull
- občerstvenie v podobe 6x mäsitého teplého jedla a 6x vegetariánskeho teplého jedla (poprosíme **nie fast food / junk food**)
- ovocná misa pre 12 osôb
- potešíme sa aj 1 l Jameson, nealko nápojom, minerálkam, džúsom

★ MERCH ★

Miesto na umiestnenie **merch stánku** o rozmeroch 3x3 m v blízkosti pódia (do 8 m), prípadne vo frekventovanej časti priestoru podujatia a v zornom poli diváka, vrátane pripravenej prípojky 230V. Predaj merchu zabezpečujú výlučne ľudia z crew HO a nepodlieha provízií promotérovi/organizátorovi.

★ FOTO/VIDEO ★

V prípade záujmu o zhotovenie fotografií/video priamo z pódia počas vystúpenia je potrebná predošlá konzultácia s kapelou.

Počas umeleckého vystúpenia nie je povolené bez predchádzajúcej dohody s produkciou HO robiť profesionálny audio a video záznam/prenos.



HELENINE OČI

ARTIST RIDER + STAGE SETUP 2024

★SOCIAL MEDIA & PROMO MATERIÁL★

https://linktr.ee/helenineoci_promo

Organizátor podujatia sa zaväzuje dodržať uvedené požiadavky. V prípade nedodržania alebo porušenia týchto požiadaviek si kapela vyhradzuje právo nevystúpiť. Všetky zmeny v technickom rideri musia byť odsúhlasené technickým personálom kapely minimálne 2 týždne pred vystúpením.

Podpisom tohto rideru potvrdzujeme, že sme sa oboznámili s jeho obsahom a že všetky jeho náležitosti budú naplnené.

podpis organizátora

miesto / dátum

V prípade nejasností prosím kontaktujte production managera.